



Distr.
LIMITED

A/C.2/51/L.10
28 October 1996
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят первая сессия
ВТОРОЙ КОМИТЕТ
Пункт 97а повестки дня

РЕШЕНИЙ
ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА И УСТОЙЧИВОЕ РАЗВИТИЕ: ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ
И РЕКОМЕНДАЦИЙ КОНФЕРЕНЦИИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
ПО
ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЕ И РАЗВИТИЮ

Коста-Рика* и Колумбия** : проект резолюции

Разработка международной конвенции по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 47/188 от 22 декабря 1992 года, 48/191 от 21 декабря 1993 года, 49/234 от 23 декабря 1994 года и 50/112 от 20 декабря 1995 года, касающиеся разработки международной конвенции по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке,

ссылаясь также на Конвенцию Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке 1/,

* От имени государств - членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Группы 77, и Китая.

** От имени государств - членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Движения неприсоединившихся стран.

1/ А/49/84/Add.2, приложение, добавление II.

ссылаясь далее на свою резолюцию 50/114 от 20 декабря 1995 года, в которой она сослалась на решения Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, содержащиеся в главе 12 Повестки дня на XXI век, озаглавленной "Рациональное использование уязвимых экосистем: борьба с опустыниванием и засухой",

отмечая продолжающуюся работу по подготовке к первой сессии Конференции Сторон Конвенции, осуществляемую Межправительственным комитетом по ведению переговоров для разработки международной конвенции по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке,

отмечая с удовлетворением, что к настоящему времени Конвенцию уже ратифицировали более 50 стран,

напоминая, что, согласно пункту 4 статьи 22 Конвенции 1/, первая сессия Конференции Сторон созывается временным секретариатом Конвенции и проводится не позднее, чем через один год после даты вступления Конвенции в силу,

рассмотрев рекомендации и решения, вынесенные Межправительственным комитетом по ведению переговоров на его восьмой и девятой сессиях в отношении Конференции Сторон Конвенции 2/,

рассмотрев также доклад Генерального секретаря об осуществлении резолюции 50/112 Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 1995 года 3/ и о возможных потребностях в межправительственной и секретариатской поддержке осуществления Конвенции и приложений к ней, касающихся осуществления Конвенции на региональном уровне, для целей эффективного реагирования на потребности в регионах Азии, Африки и Латинской Америки и Карибского бассейна,

считая Конвенцию одним из наиболее важных достижений на пути выполнения рекомендаций и решений Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, состоявшейся в Рио-де-Жанейро в июне 1992 года, и осуществления связанной с ней последующей деятельности.

учитывая основные положения резолюции 40/243 Генеральной Ассамблеи от 18 декабря 1985 года,

1. приветствует тот факт, что, в соответствии с пунктом 1 статьи 36 Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке, Конвенция вступит в силу 26 декабря 1996 года, и призывает большее число стран принять надлежащие меры в целях ратификации, принятия, одобрения Конвенции или присоединения к ней;

2. настоятельно призывает Межправительственный комитет по ведению переговоров для разработки международной конвенции по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке, продолжать на своей десятой сессии, которая состоится 6-17 января 1997 года в Нью-Йорке, запланированную им работу по подготовке к первой сессии Конференции Сторон Конвенции;

2/ См. A/51/76 и Add.1.

3/ A/51/510.

3. постановляет созвать при необходимости до проведения первой сессии Конференции Сторон Конвенции в 1997 году еще одну сессию Комитета продолжительностью до двух недель, точные сроки и место проведения которой будут определены Комитетом на его десятой сессии;
4. постановляет также, что первая сессия Конференции Сторон Конвенции будет проведена в течение двух недель в октябре 1997 года;
5. с глубоким удовлетворением принимает великодушное предложение правительства Италии провести первую сессию Конференции Сторон Конвенции в Риме, в штаб-квартире Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций;
6. постановляет включить первую сессию Конференции Сторон Конвенции и заседания ее вспомогательных органов в расписание конференций и заседаний на 1997-1998 годы;
7. просит главу временного секретариата и впредь поощрять сотрудничество и координацию с другими соответствующими организациями и подразделениями, особенно в системе Организации Объединенных Наций, в поддержку приложений, касающихся осуществления Конвенции на региональном уровне, в целях содействия, в частности, своевременному оказанию финансовой и технической помощи пострадавшим сторонам, являющимся развивающимися странами, особенно в Африке, с тем чтобы они могли выполнять свои обязательства по Конвенции;
8. настоятельно призывает все государства, систему Организации Объединенных Наций, включая международные финансовые организации и все другие соответствующие организации и участников предпринять конкретные действия и меры для полного и эффективного осуществления положений резолюции 5/1 Межправительственного комитета по ведению переговоров от 17 июня 1994 года, касающейся неотложных мер для Африки 4/, а также способствовать принятию мер в интересах других пострадавших развивающихся стран и регионов;
9. отмечает поддержку и содействие Генерального секретаря и соответствующих организаций, фондов и программ, занимающихся вопросами опустынивания и/или засухи;
10. с удовлетворением принимает к сведению сделанные ранее взносы и призывы к внесению дополнительных средств во внебюджетные фонды, созданные во исполнение резолюции 47/188 Генеральной Ассамблеи для оказания содействия всем развивающимся странам, пострадавшим от опустынивания и засухи, в частности наименее развитым странам, в обеспечении их полного и эффективного участия в процессе переговоров и в сессиях Конференции Сторон Конвенции и ее вспомогательных органов;
11. вновь обращается с призывом к правительствам, региональным организациям экономической интеграции и другим заинтересованным организациям, а также к неправительственным организациям и частному сектору и впредь вносить взносы для финансирования деятельности соответствующих органов Организации Объединенных Наций в целях укрепления их возможностей по поддержке деятельности, направленной на борьбу с опустыниванием и/или смягчение последствий засухи во всех пострадавших развивающихся странах и регионах, особенно в Африке;

4/ См. A/49/84/Add.2, приложение, добавление III, раздел A.

12. просит Генерального секретаря в контексте соответствующего бюджета по программам Организации Объединенных Наций для временного секретариата Конвенции продолжать оказывать ему поддержку до 31 декабря 1998 года и обеспечить дальнейшее функционирование вышеупомянутых внебюджетных фондов;

13. просит Генерального секретаря довести настоящую резолюцию до сведения всех правительств, соответствующих специализированных учреждений, фондов и программ системы Организации Объединенных Наций, международных финансовых учреждений, других межправительственных и неправительственных организаций и соответствующих учреждений;

14. просит также Генерального секретаря представить ей на ее пятьдесят второй сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции и о любых возможных последствиях, вытекающих из доклада Конференции Сторон Конвенции о работе ее первой сессии;

15. постановляет включить в предварительную повестку дня своей пятьдесят второй сессии пункт, озаглавленный "Осуществление Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке".
